



1

xxx

La Torma: Ein Friedhof wird zum Park

Ein Park entsteht an einem Ort, der ursprünglich der Bestattung von Verstorbenen diente. Wie es zu dieser Verwandlung in Monthey im Kanton Wallis kam, berichten einige der beteiligten Akteure.

1 xxx
xxx

2 xxx
xxx

La Torma: du cimetière au parc

Un parc va naître d'un lieu qui a été destiné à l'ensevelissement des défunts. La métamorphose qui s'est déroulée à Monthey, Valais, est narrée par plusieurs de ses acteurs.

Compagnie de la Torma

PF Bei 1800 Grabstellen geht es um genauso viele Lebensgeschichten, aber vor allem um die Gefühle der Angehörigen, die unterschiedlich darauf reagieren, dass ihr Ort der Erinnerung verschwinden soll. Zehn Jahre hat es gedauert, um alle Angehörigen ausfindig zu machen, ihnen den Grund der Stilllegung begreifbar zu machen oder, in manchen Fällen, sie bei dieser zweiten Trauerphase zu unterstützen, um endgültig Abschied zu nehmen. Den Angehörigen war es sehr wichtig zu wissen, wie dieser Ort künftig genutzt werden sollte. Es ging darum, die Besinnlichkeit zu wahren und weiter an die frühere Bestimmung zu erinnern. Die Gemeinde wollte die Flächen auch nutzen,

PF 1800 tombes, c'est autant d'histoires de vie, d'émotions mais surtout de sensibilités qui réagissent différemment à la disparition du souvenir tangible d'un parent disparu. Dix ans furent nécessaires pour retrouver les proches, les convaincre du bien-fondé de la désaffectation et, pour certains, les aider à effectuer un second deuil. Connaître l'utilisation future du site fut leur souci principal. Clairement, il s'agissait de conserver la quiétude du lieu et d'évoquer sa vocation antérieure. Parallèlement, la commune souhaitait développer son établissement horticole. La complémentarité de l'aménagement des lieux et de cette activité devenait ainsi une évidence.

um ihre Pflanzenproduktion auszuweiten und dort Gewächshäuser zu errichten. Ein Vorhaben, das die Neugestaltung heute bereichert.

JH Die Stilllegung des Friedhofs bot die Gelegenheit, über den Ort und seine Neugestaltung nachzudenken. Die originelle Idee des Bildhauers Edouard Faro, in La Torma einen Skulpturenpark zu errichten, wurde von der Dienststelle für Kultur der Stadt Monthey aufgenommen. Einige Gräber wurden nach ästhetischen und historischen Kriterien erhalten.

Diese Umgestaltung von La Torma ist vor allem ein menschliches Abenteuer. Es geht um die Gestaltung eines öffentlichen Parks im permanenten Wandel, für möglichst viele Besucher, ein Ort der verschiedene Themen beherbergen soll: Natur (Park und Gewächshäuserkulturen), Kunst (Skulpturen, Lesungen, Konzerte, Filmvorführungen unter freiem Himmel...) sowie die Geschichte der Stadt Monthey (historische Gräber).

EB Das Projekt wurde in Zusammenarbeit mit dem Architektenbüro bonnard woefray architectes entwickelt, das auch den Bau der Gewächshäuser betreute. Ein Park, Gewächshäuser und ein Kunstprojekt auf dem Gelände des ehemaligen Friedhofs! Das Wegenetz, die Zypressenallee und einige Stelen blieben hierbei erhalten. Der Neubeginn wurde durch die Anlage neuer bepflanzter Flächen eingeläutet: im ersten Jahr eine Blumenwiese, anschliessend Hügel mit grünen und kupferfarbenen Stauden unter Birken, es folgte die Pflanzung versetzt gereihter Japanischer Blütenkirchen. Neue Aufenthaltsstätten, Bänke, kleine

JH La désaffectation du cimetière a offert l'opportunité de réfléchir à cet espace et à son nouvel aménagement. Le service culturel a proposé une idée originale dont la paternité est due au sculpteur Edouard Faro: faire du cimetière de la Torma un jardin de sculptures. Quelques tombes ont été conservées selon des critères esthétiques et historiques.

L'aventure du parc de la Torma est avant tout une aventure humaine. Il s'agit d'ouvrir et partager le jardin, lieu en perpétuelle évolution, avec le plus grand nombre autour de plusieurs thèmes: la nature (parc et cultures sous serres), l'art (sculptures, lectures, concerts, projections en plein air...) et l'histoire monthey-sanne (tombes historiques conservées).

EB Le projet se développe avec bonnard woefray architectes qui ont construit les serres. Un parc dans un ancien cimetière? Il y a aussi les serres des jardiniers, le projet d'art. Le quadrillage des chemins sera maintenu, l'allée de cyprès, quelques stèles. Des fêtes végétales marquent le renouveau, une prairie fleurie la première année, puis le modelage de collines de vivaces vertes et cuivre sous bouleaux et la plantation d'un quinconce de cerisiers à fleurs. De nouvelles stations, bancs, placette, belvédères, fontaine rythment la promenade. Parc contemporain, souvenance et interventions plastiques font face au paysage alpin.

LM Le Parc de la Torma servira de résidence d'artistes à ciel ouvert. Plutôt que d'être un parc de sculptures figé, la volonté du service culturel de la ville de Monthey est d'en faire un espace dynamique. Il sera



Plätze, Aussichtspunkte und Springbrunnen prägen den Rhythmus der Promenade. So entstand inmitten einer alpinen Landschaft ein zeitgenössischer Park, in dem sich Erinnerung und gestalterische Interventionen begegnen.

LM Der Park von La Torma wird Artists in Residence als Gästeteatier unter freiem Himmel dienen. Die Dienststelle für Kultur der Stadt Monthey möchte in dem Park keine feststehende Skulpturenausstellung zeigen, sondern einen dynamischen Ort schaffen. Bildenden Künstlern soll dort in regelmässigen Abständen für einen längeren Zeitraum – etwa zwei bis drei Jahre –, ein Gästeteatier zur Verfügung gestellt werden, damit sie ihre Arbeiten in diesen speziellen Kontext einbinden können. Dieses Konzept der Gästeteatiers bietet zusätzlich den Besuchern des Parks die Gelegenheit, die Entwicklung der Arbeiten zu verfolgen und dem Künstler in dessen originellem Atelier zu begegnen.



3 xxx
xxx

CR Geschichtsträchtig mag eine barock anmutende Wortfindung sein und doch beschreibt sie den Ausgangspunkt, den ich für meine Arbeiten schätze: Ein Ort wie La Torma, beseelt von seiner Geschichte. Ich suche in meiner Arbeit Kontext mit neuem Schaffen zu verweben: Skulpturen beziehen sich auf Geschichte oder Eigenschaften des Ortes, gleichzeitig bauen sie neue auf. Sie begreifen Landschaftliches und Architektureles anders, vernesteln sich wiederum mit meinen Gedanken; letztlich suchen sie innere Bilder mit den äusseren zu verstricken, um dem Prozess Tiefe zu verleihen. Ein Park wie La Torma bietet dazu beste Voraussetzungen.

3

xxx

dédié à période régulière à un artiste plasticien qui établira ses quartiers dans le parc. Ces résidences seront relativement longues – deux à trois ans – afin de permettre aux artistes de développer un travail conséquent en lien avec ce contexte particulier. Ce concept de résidence offrira également aux promeneurs la possibilité de suivre l'évolution des œuvres et de rencontrer l'artiste dans son atelier original.

CR «Ancré dans l'histoire» peut être une tournure de phrase baroque pour décrire des lieux et un environnement que j'apprécie comme point de départ de mon travail. Un lieu comme la Torma est typiquement animé par son histoire. Je mets les sculptures en relation avec des éléments historiques, paysagers et architecturaux du contexte spécifique. Et je reçois en réponse de nouvelles relations. Enfin, je cherche à réunir des images intérieures avec celles de l'extérieur afin que ce processus puisse avoir la profondeur désirée. Un parc comme la Torma offre pour cela les meilleures conditions possibles.

Die Mitglieder der Compagnie de la Torma / les membres de la Compagnie de la Torma

PF Patrick Fellay, chef du Service Infrastructures, mobilité et Environnement / Chef des Amtes für Infrastrukturen, Transport und Umwelt, ville de Monthey

JH Julia Hountou, docteur en histoire de l'art, commissaire d'expositions / Doktor in Kunstgeschichte, Ausstellungskuratorin, bonnard woefrany architectes

LM Lorenzo Malaguerra, chef du Service culturel / Chef des Amtes für Kultur, ville de Monthey

Nicolas Zaric, sculpteur consultant pour le parc

EB Emmanuelle Bonnemaïson, architecte-paysagiste FSAP

CR Christophe Rihs, premier sculpteur en résidence

Données du projet

Maîtrise d'ouvrage: ville de Monthey, Service Infrastructures, mobilité & environnement

Maîtrise d'œuvre: bonnard woefrany architectes, Emmanuelle Bonnemaïson architecte-paysagiste FSAP

Entreprise: Lattion & Veillard

Planification et réalisation: 2012 à 2014

Superficie: 11 000 m²